

WAT ASS LASS | 09.03. - 18.03.

WAT
ASS
LASS?

Ein bisschen Punk mit einem Schuss Pfadfinderromantik gefällig? Schreng Schreng & La La machen es möglich – an diesem Freitag, dem 9. März in der Tufa Trier. Leider ausverkauft.

FR, 9.3.

JUNIOR

Dois, cirque nouveau avec Luis et Pedro Sartori do Vale (> 8 ans), Rotondes, *Luxembourg*, 19h. Tél. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

KONFERENZ

Le football et l'immigration en France, jeux et enjeux identitaires depuis les années 1930, conférence avec Yvan Gastaut, Fédération luxembourgeoise de football, *Mondercange*, 18h. Org. C2DH, CDMH et fondation Robert Krieps.

MUSEK

88 Keys to Heaven, Konzert der Klavierklasse, conservatoire, *Luxembourg*, 19h. Tél. 47 96 55 55. www.conservatoire.lu

La bohème, Oper von Giacomo Puccini, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Gary Numan, electro/industrial, Kulturfabrik, *Esch*, 20h. Tél. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu

Georges Delvallée et Yvon Le Quellec, « Rhapsodie bretonne » pour orgue, harpe celtique, chant, tin whistle et flûte irlandaise, église Saint-Martin, *Dudelange*, 20h. Dans le cadre du Zeltik 2018. Org. Les amis de l'orgue Saint-Martin de Dudelange.

White Fang, projection du film d'animation d'Alexandre Espigares avec accompagnement musical en direct par l'Orchestre philharmonique du Luxembourg, sous la direction de

Gast Waltzing (> 6 ans), Philharmonie, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Quadro Nuevo, Weltmusik, Theater Trier, *Trier (D)*, 20h. Tél. 0049 651 7 18 18 18. www.theatertrier.de

Thomas Borchert, Songs & Storys aus der Mitte des Lebens, Tufa, *Trier (D)*, 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Schreng Schreng & La La, Lagerfeuerromantik-Balladen und punkangehauchte Anti-Establishment-Gassenhauer, Vorprogramm: Jimi Berlin, Tufa, *Trier (D)*, 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de AUSVERKAUFT!

Alwavs, indie pop, Rotondes, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

Kristine Ozalina, récital de piano, Le Bovary, *Luxembourg*, 20h. Tél. 27 29 50 15. www.lebovary.lu

Lee Ranaldo, rock, Les Trinitaires, *Metz (F)*, 20h30. Tél. 0033 3 87 20 03 03. www.trinitaires-bam.fr

Ange, prog, Spirit of 66, *Verviers (B)*, 20h30. Tél. 0032 87 35 24 24. www.spiritof66.be

Mitch Ryder, Rock, Duksaal, *Freudenburg (D)*, 21h. Tél. 0049 6582 2 57. www.duksaal.com ABGESAGT!

Dudes of Groove Society, funk, brasserie Terminus, *Sarreguemines (F)*, 21h. Tél. 0033 3 87 02 11 02. www.terminus-les.info

Thierry Mersch, pop/rock/dance, Ancien Cinéma Café Club, *Vianden*, 21h. Tél. 26 87 45 32. www.anciencinema.lu

WAT ASS LASS

Kalender **S. 2 - S. 11**
Tiamat **p. 4**

EXPO

Ausstellungen **S. 12 - S. 17**
João Penalva **p. 14**

KINO

Programm **S. 18 - S. 27**
Phantom Thread **p. 20**

WAT ASS LASS | 09.03. - 18.03.

THEATER

Al ginn ass näischt fir Feiglinger, mam Kabarä Feierstëppler, Neimënster, *Luxembourg*, 20h. Tel. 26 20 52-1. www.neimenster.lu
Am Kader vun „Humour pour la paix“.

ARTICLE Tiamat, monologue de Ian De Toffoli, mise en scène de Jean Boillot, avec Valéry Plancke, Théâtre du Centaure, *Luxembourg*, 20h. Tél. 22 28 28. www.theatrecentaure.lu

D'Kachboun, vun a mat Frédérique Colling, Catherine Elsen a Rosalie Maes, Kulturhaus Niederaanven, *Niederaanven*, 20h. Tel. 26 34 73-1. www.khn.lu

Carrington-Brown's 10, avec Rebecca Carrington (violoncelle et chant) et Colin Brown (comédie et chant), Centre des arts pluriels Ettelbruck, *Ettelbruck*, 20h. Tél. 26 81 26 81. www.cape.lu

Animal Farm, Schauspiel nach dem Roman von George Orwell, inszeniert von Krzysztof Minkowski, sparte4, *Saarbrücken (D)*, 20h. Tel. 0049 681 30 92-486. www.sparte4.de

Escher Meedchen, vun der Mandy Thiery, ënnert der Regie vum Rafael David Kohn, mat der Brigitte Urhausen, Théâtre d'Esch, *Esch*, 20h. Tel. 27 54 50 10. www.esch.lu/culture/theatre

Späte Nachbarn, nach Isaac B. Singer, inszeniert von Alvis Hermanis, mit André Jung und Barbara Nüsse, ein Gastspiel des Thalia Theaters Hamburg, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tel. 47 08 95-1. www.lestheatres.lu

KONTERBONT

Our Food, Our Future, forum sur la transition alimentaire avec conférences, espaces de réflexion et d'échanges, ateliers et animations musicales, Carré, *Luxembourg*, 8h30 - 23h30. transitiondays.lu

wandelBAR, zesumme strécken an heekelen, Mesa, *Esch*, 15h - 18h.

SA, 10.3.

JUNIOR

Sugarland, Perkussiounsspektakel mat der Cie Dingdangdong (2-6 Joer), Rotondes, *Luxembourg*, 11h, 15h + 17h. Tel. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

De Laachmännchen, Liesung mat der Manon Della Siega (> 4 Joer), Mierscher Lieshaus, *Mersch*, 11h. Tel. 26 32 21 13.

Top secret ! De Nina Kupczyk, avec Larisa Faber (comédie), Nuria Rial (soprano) et Artemandoline (3-5 ans), Philharmonie, *Luxembourg*, 10h30, 14h30 + 17h30. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Bonnets à pompom, atelier histoire et archéologie (6-10 ans), Musée Dräi Eechelen, *Luxembourg*, 14h30 - 16h30. Tél. 26 43 35. www.m3e.public.lu
Inscription obligatoire.

Wann d'Maschinen d'Mënschen iwwerhuelen, Molatelier (5-12 Joer), Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 15h - 17h. Tel. 22 50 45. www.casino-luxembourg.lu
Aschreiwung erwünscht.

Eine musikalische Weltreise: Amerika, Sitzkissenkonzert mit Johanna Schatke und dem Streichquartett des Saarländischen Staatsorchesters (> 4 Jahre), Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 16h. Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

KONFERENZ

Le « code Hays », la censure à l'hollywoodienne, ciné-conférence (L) avec Paul Lesch, Centre national de l'audiovisuel, *Dudelange*, 10h - 12h. Tél. 52 24 24-1. www.cna.public.lu



Ian Paice, le cofondateur (et seul membre permanent) des légendaires Deep Purple fait une escale au Kursaal de Limbourg (B), ce samedi 10 mars.

Musiques classiques et musiques actuelles : vers la fin des divergences ? Avec Pascal Bussy, BAM, Metz (F), 18h. Tél. 0033 3 87 39 34 60. www.trinitaires-bam.fr

MUSEK

Duo Éolien, récital d'orgue et flûte, œuvres de Debussy, cathédrale Notre-Dame, *Luxembourg*, 11h.

White Fang, projection du film d'animation d'Alexandre Espigares avec accompagnement musical en direct par l'Orchestre philharmonique du Luxembourg, sous la direction de Gast Waltzing (> 6 ans), Philharmonie, *Luxembourg*, 11h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Harmonie des jeunes Prince Guillaume Luxembourg, sous la direction de Melvin Burger, conservatoire, *Luxembourg*, 15h. Tél. 47 96 55 55. www.conservatoire.lu

Vision String Quartet, Werke von Haydn, Ligeti und Schubert, conservatoire de musique, *Esch*, 16h30. Tel. 54 97 25. www.esch.lu/culture/conservatoire

Zeltik 2018, feat. Celkilt, Mânran, Oysterband, The Rapparees, The Fusion Fighters, Schëppe Siwen

and The Luxembourg Pipe Band, annexe Alliance du lycée Nic Biever, *Dudelange*, 18h. www.zeltik.lu

Blues Brothers, Musical von Matthias Straub, nach dem Film von John Landis, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Solaris, Kammeroper von Michael Obst, unter der Leitung von Christopher Ward, inszeniert von Hermann Schneider, nach dem gleichnamigen Roman von Stanislaw Lem, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-486. www.staatstheater.saarland

Moofest, mat Thousand Lakes, Fourth Circle, Moof a Sixpax, Kulturfabrik, *Esch*, 19h30. Tel. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu

David Garrett, récital de violon, œuvres entre autres de Franck, Wieniawski et de Sarasate, Philharmonie, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu
ANNULÉ !

Dmitry Smirnov, Irina-Kalina Goudeva et Sabine Weyer, trio de violon, contrebasse et piano,



102.9 MHz / 105.2 MHz
www.ara.lu

Sonnden
11.03.2018
16:30 - 17:00

Richtung22 Live

Mat Hëllef vun enger Radiosendung d'Patriarchat stierzen, d'Ligeppress néiermaachen an niewebäi och nach Lëtzebuerg aus den Hänn vun der Finanzplaz befreien?

Dat alles plängt Richtung22 - an huet sech dofir ca. 30 Minuten Zäit ginn. Sidd dobäi, e Sonnden 11.03. um 16:30 Auer am Kader vum Weltfraenkampfdag an der Abtei Neimënster.

Wien d'Revolutioun verschléift kann sech d'Opnam vun dëser Sendung den 23.03. um Radio ARA ullaaschten.

EVENT

WAT ASS LASS | 09.03. - 18.03.

PHOTO : BOHUMIL KOSTOHRZY



Valéry Plancke incarne avec brio un avocat d'affaires proche du « meltdown ».

THÉÂTRE

Déesse en déroute

Luc Caregari

« **Tiamat** », la nouvelle pièce de l'auteur luxembourgeois **Ian De Toffoli**, fait le grand écart entre un café portugais, la place financière et l'Antiquité. Merveilleusement porté par **Valéry Plancke**, le texte séduit autant que la mise en scène.

La petite scène du Théâtre du Centaure semble le lieu idéal pour représenter une pièce qui se joue dans un bar, surtout s'il s'agit d'un monologue. Un monologue non déclamé, mais incarné, carrément vécu par l'acteur Valéry Plancke. Et pourtant, c'est l'histoire d'un homme qui entre dans un bar et qui se met à raconter sa vie, tout en commandant la fameuse dernière bière de la soirée.

Mais ce n'est pas n'importe quel homme - c'est un avocat d'affaires dont les vêtements et les milieux qu'il fréquente ne s'accordent pas du tout à l'endroit. C'est autre chose qui l'a attiré : l'enseigne, qui représente un lézard. Lui aussi, il a un lézard en tête, mais pas n'importe lequel. Il s'agit d'une des rares représentations de la déesse mésopotamienne Tiamat, qui selon la légende représente le chaos qui règne dans les eaux salées. Elle est la compagne d'Abzu, le dieu des eaux douces. De leur union sortent tous les dieux vénérés par cette civilisation

ancienne, dont les vestiges disparaissent chaque jour un peu plus sous les coups portés par les fous d'Allah en Syrie et en Irak. Ce sont ces guerres modernes qui ont rendu accessible l'antique déesse à notre avocat. Et pour se l'approprier, il est prêt à aller très, voire trop loin.

« Tiamat » est avant tout une plongée dans le Luxembourg contemporain. Un pays hyperconnecté aux marchés mondiaux, doté d'une place financière dont un des atouts est la discrétion absolue, et qui possède donc plus d'une face cachée. Mais la pièce évoque aussi le cynisme des relations entretenues par le grand-duché avec ses voisins, la situation et le quotidien souvent ahurissants des frontaliers et la froideur de la classe riche par rapport aux pauvres qu'elle appauvrit encore. Bref, le personnage est un de ces riches dont Virginie Despentes disait dans une interview qu'« ils s'en foutent totalement » des autres classes. Car si l'avocat d'affaires sait très bien qu'il n'est pas dans un lieu qu'apprécieraient les siens, il n'en a cure - emmerder les précaires avec ses problèmes issus d'un autre monde semble au contraire l'exciter.

Le texte de Ian De Toffoli a pour qualité d'être compact, un peu à l'image

de la statuette que le dramaturge a placée au centre de sa pièce. Dans sa note d'auteur, il écrit : « Mon intention était d'écrire un texte théâtral dont la force du verbe constitue toute l'action. Un texte également qui serait toute littérature, avec une phrase comme une véritable coulée, comme un déversement, notamment celui d'un métal qui sert à produire une sculpture. » Pari réussi pour ce fétichiste de la constriction textuelle.

Exercice réussi aussi de la part de l'acteur qui n'a pas uniquement appris par cœur le monologue, mais qui s'est littéralement coulé dans le moule créé par l'auteur, tenant le public en haleine tout en s'ouvrant à lui. Les décors créés par Laurence Villerot y sont aussi pour quelque chose : sobres et réalistes, mais laissant au comédien l'espace nécessaire pour se déployer et remplir l'espace.

« Tiamat » est une belle création originale du Théâtre du Centaure, qui donne envie d'en voir encore d'autres s'en prendre à notre petit grand-duché de façon créative.

Au Théâtre du Centaure, les 9, 10, 11, 14, 15, 16, 17 et 18 mars.

œuvres entre autres de Bach, Haendel et Halvorsen, Philharmonie, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Deutsche Radio Philharmonie Saarbrücken Kaiserslautern, unter der Leitung von Ernst Theis, mit Oliver Triendl (Klavier) und Satoshi Mizugushi (Tenor), Werke von Strauss, Lehár und Künnecke, *Trifolion*, *Echternach*, 20h. Tél. 26 72 39-1. www.trifolion.lu

Blackest Sunset + Concealed Reality + Miles to Perdition + Within Destruction, L'Entrepôt, *Arlon (B)*, 20h. Tél. 0032 63 45 60 84. www.entrepotarlon.be

Singer Pur & Maurice Clement, récital d'orgue, église, *Hosingen*, 20h. Dans le cadre du Maarnecher Festival.

Carte blanche à Chapelier fou, avec Bon voyage organisation, M.A. Beat et Le Comte, *BAM, Metz (F)*, 20h30. Tél. 0033 3 87 39 34 60. www.trinitaires-bam.fr

Jupiter & Okwess, afro-funk, Le Gueulard plus, *Nilvange (F)*, 20h30. Tél. 0033 3 82 54 07 07. www.legueulardplus.fr

COVER Alice Merton, indie-pop, Rockhal, *Esch*, 20h30. Tél. 24 55 51. www.rockhal.lu

Steven Wilson, pop, Rockhal, *Esch*, 20h30. Tél. 24 55 51. www.rockhal.lu

Ian Paice, classic rock, Le Kursaal, *Limbourg (B)*, 20h30.

The Queenkings, tribute to Queen, Duksaal, *Freudenburg (D)*, 21h. Tél. 0049 6582 2 57. www.duksaal.com

Daniel Freitag, Singer-Songwriter, sparte4, *Saarbrücken (D)*, 21h. Tél. 0049 681 30 92-486. www.sparte4.de

Monoglot, jazz, brasserie Terminus, *Sarreguemines (F)*, 21h. Tél. 0033 3 87 02 11 02. www.terminus-les.info

PARTY/BAL

Homosphère: Frauen*Kneipe, überregionale Party nur für Frauen* (Transfrauen willkommen), SchMIT-Z, *Trier (D)*, 21h. Tél. 0049 651 4 25 14. www.schmit-z.de Im Rahmen des internationalen Frauen*tages.

WAT ASS LASS | 09.03. - 18.03.

THEATER

Cash - Und ewig rauschen die Gelder, von Michael Cooney, inszeniert von Caroline Stolz, Theater Trier, *Trier (D)*, 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theatertrier.de

ARTICLE Tiamat, monologue de Ian De Toffoli, mise en scène de Jean Boillot, avec Valéry Plancke, Théâtre du Centaure, *Luxembourg*, 20h. Tél. 22 28 28. www.theatrecentaure.lu

Yassine Belattar, humour, Arsenal, Metz (F), 20h. Tél. 0033 3 87 39 92 00. www.arsenal-metz.fr ANNULÉ !

Kabarettmeisterschaft: Michael Elsener / Volker Diefes, Tufa, Trier (D), 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Rêves américains, de la ruée vers l'or à la grande crise, de et avec Thomas Hellman, maison de la culture, Arlon (B), 20h30. Tél. 0032 63 24 58 50. maison-culture-arlon.be

KONTERBONT

Our Food, Our Future, forum sur la transition alimentaire avec conférences, espaces de réflexion et d'échanges, ateliers et animations musicales, Carré, *Luxembourg*, 10h30 - 20h. transitiondays.lu

Cri de femme, soirée de musique et de lectures, avec entre autres Jean-Jacques André, Sandrine Gashonga, Miriam R. Krüger et Florent Toniello, Théâtre Le 10, *Luxembourg*, 19h30. Tél. 26 20 36 20. woxx.eu/cri

Poetry Slam Ale Kino, Ancien Cinéma Café Club, Vianden, 20h. Tél. 26 87 45 32. www.anciencinema.lu

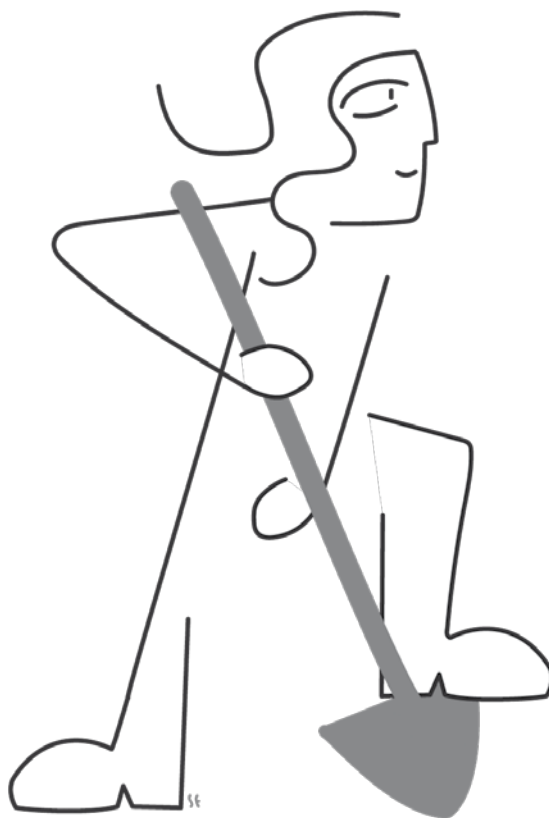
SO, 11.3.

JUNIOR

Il était une fois, contes pour enfants illustrés par les œuvres du musée, autour des expositions actuelles (3-5 ans), Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, *Luxembourg*, 10h. Tél. 45 37 85-1. www.mudam.lu
Langue : F. Inscription obligatoire : workshop@mudam.lu ou par tél. 45 37 85-531.

Streng geheim! Von Nina Kupczyk, mit Larisa Faber (Schauspiel), Nuria Rial (Sopran) und Artemandoline (3-5 Jahre), Philharmonie, *Luxembourg*,

JOURNÉE INTERNATIONALE DES FEMMES



Programme du dimanche 11 mars

FÊTE
CULTURELLE
ET FÉMINISTECentre Culturel de Rencontre
Abbaye de Neumünster,
Luxembourg-Grund

Rejoignez-nous, toutes et tous, pour cette journée féministe et culturelle dans le cadre de la Journée Internationale des Femmes. De 11h00 à 19h30, la plateforme d'action JIF (Journée Internationale des Femmes) et neimënster proposent un programme varié de musique, expositions, ateliers, débats, lectures et films.

10h30, 14h30 + 16h30. Tel. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Der gestiefelte Kater, musikalisches Märchen, Theater Trier, *Trier (D)*, 11h. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theatertrier.de

Sugarland, Perkussionsspektakel mat der Cie Dingdangdong (2-6 Joer), Rotondes, *Luxembourg*, 11h, 14h + 17h. Tel. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

Kotzmotz, der Zauberer, Theaterstück mit Musik nach dem Kinderbuch von Brigitte Werner (> 4 Jahre), Tufa, *Trier (D)*, 11h + 16h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Eng Rees duerch de Musée, Féierung (4-7 Joer), Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg*, 14h30 - 16h30. Tel. 47 93 30-1. www.mnha.lu

Lumi'art, atelier théâtre et projection en famille, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg*, 15h - 17h. Tél. 47 93 30-1. www.mnha.lu
Inscription obligatoire.

Atelier parents-enfants sur tablettes tactiles, (> 5 ans), Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 15h30. Tél. 22 50 45. www.casino-luxembourg.lu
Inscription obligatoire.

KONFERENZ

Iss einfach gut - Wahrnehmung, Selbstachtung, Körpergefühl und Umsetzung im Alltag, mit Holger Stromberg, Trifolion, *Echternach*, 20h. Tel. 26 72 39-1. www.trifolion.lu
Im Rahmen der Vortragsreihe „Horizonte“.

Wenn aus Science-Fiction Realität wird, mit Wilhelm Scheer, Valda Wilson, Christopher Ward und Frederike Krüger, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 20h30. Tel. 0049 681 30 92-486. www.staatstheater.saarland

MUSEK

Kiss & Bye, jazz, brasserie Wenzel, *Luxembourg*, 11h. Tél. 26 20 52 98-5. www.brasseriwenzel.lu
Dans le cadre de la Journée internationale des droits des femmes.

Opernchor des Theaters Trier, Werke von Delibes, Fauré, Rossini und Schumann, Europäische Akademie für Bildende Kunst, *Trier (D)*, 11h. Tel. 0049 651 99 84 60. www.eka-trier.de

J. Big Stone & The Blues Workers, ferme de la Madelonne, *Gouvy (B)*, 15h. Tél. 0032 80 51 77 69. madelonne.gouvy.eu

Il matrimonio segreto, Oper von Domenico Cimarosa, Theater Trier, *Trier (D)*, 16h. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theatertrier.de

Le Concert lorrain, concert de clôture de la 9e Académie de musique baroque, basilique Saint-Pierre-aux-Nonnains, Metz (F), 16h.

Rabus Trio, cordes, église, *Eschweiler*, 16h. Dans le cadre du Maarnecher Festival.

Scherzi musicali, œuvres de Fiocco, Pergolesi et Scarlatti, Centre des arts pluriels Ettelbruck, *Ettelbruck*, 17h. Tél. 26 81 26 81. www.cape.lu

Klangrazzia, Kabarett-Comedy-Konzert mit den Brüdern Chin Meyer und Hans-Werner Meyer und der A-Cappella-Gruppe „Meier und die Geier“, Cube 521, *Marnach*, 18h. Tél. 52 15 21. www.cube521.lu

GiedRé, auteure-compositrice-interprète et humoriste, Neimënster, *Luxembourg*, 18h. Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu
Dans le cadre d'« Humour pour la paix » et de la Journée internationale de la femme.

Solaris, Kammeroper von Michael Obst, unter der Leitung von Christopher Ward, inszeniert von Hermann Schneider, nach dem gleichnamigen Roman von

WAT ASS LASS | 09.03. - 18.03.



Das Thalia Theater aus Hamburg schaut mal wieder im Großen Theater vorbei. Diesmal unter anderen mit einem Zola-Marathon: „Liebe, Geld & Hunger“ – an diesem Sonntag, dem 11. März.

Stanislaw Lem, Alte Feuerwache, Saarbrücken (D), 18h.
Tel. 0049 681 30 92-486.
www.staatstheater.saarland

Häschen in der Grube, Kabarett-Konzert mit Wolfgang Mertes und „Yellow Cello“, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 18h. Tel. 0049 681 30 92-0.
www.staatstheater.saarland

The Australian Pink Floyd Show, Rockhal, Esch, 20h30. Tel. 24 55 51.
www.rockhal.lu

Ninho, rap, Rockhal, Esch, 20h30. Tel. 24 55 51. www.rockhal.lu

THEATER

Zola Marathon - Trilogie meiner Familie, „Liebe“, „Geld“ und „Hunger“, nach Émile Zola, inszeniert von Luk Perceval, ein Gastspiel des Thalia Theaters, Hamburg, Grand Théâtre, Luxembourg, 11h. Tel. 47 08 95-1. www.lestheatres.lu

D'Kachboun, vun a mat Frédérique Colling, Catherine Elsen a Rosalie Maes, Kulturhaus Niederaanven, Niederaanven, 17h. Tel. 26 34 73-1. www.khn.lu

Hôtel des deux mondes, d'Éric-Emmanuel Schmitt, mise en scène d'Anne Bourgeois, avec la cie Le théâtre Rive gauche, Théâtre d'Esch, Esch, 17h. Tel. 27 54 50 10. www.esch.lu/culture/theatre

ARTICLE Tiamat, monologue de Ian De Toffoli, mise en scène de Jean Boillot, avec Valéry Plancke, Théâtre du Centaure, Luxembourg, 18h30. Tel. 22 28 28. www.theatrecentaure.lu

Der Große Preis - Songs für Europa, szenisches Stimmungsbild von Thorsten Köhler, sparte4, Saarbrücken (D), 20h. Tel. 0049 681 30 92-486.
www.sparte4.de

Dérèglements, chorégraphie de Samuel Murez, par la cie 3e étage, Kinneksbond, Mamer, 20h. Tel. 26 39 5-100. www.kinneksbond.lu

Tatort Sauna, Schauspiel von Nora Schüssler, mit dem Ensemble TotaRT Eifel, Das Bad - Saunagarten an den Kaiserthermen, Trier (D), 20h. theatertrier.de

Artus, humour, centre culturel Aalt Stadhaus, Differdange, 20h30. Tel. 58 77 1-19 00. www.stadhaus.lu
COMPLET !

KONTERBONT

Foire aux disques, Rotondes, Luxembourg, 10h. Tel. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

Fête culturelle et féministe, musique, expositions, ateliers, débats, lectures et films, Neimënster, Luxembourg, 11h - 19h30. Tel. 26 20 52-1. www.fraendag.lu
woxx.eu/gendergerechtigkeit
Org. plateforme d'action Journée internationale des femmes et Neimënster.

Grouss Porte Ouverte, mat engem Workshop „Onkraut aus dem Gaart zaubern ... natierlech ouni Chemie“ (11h - 12h), Équigaart, Junglinster, 11h - 15h.

Les forts Thüngen et Obergünnewald, visite guidée, Musée Dräi Eechelen, Luxembourg, 14h30. Tel. 26 43 35.

www.m3e.public.lu

Von „Animierdamen“, „niederer Dirnen“ und Sittenwächterinnen ..., Buchvorstellung mit der Autorin Heike Mauer, Centre de documentation sur les migrations humaines, Dudelange, 15h. Tel. 51 69 85-1. www.cdmh.lu

Aurélien Dony, chansons et poésie, Millegalerie, Beckerich, 15h. Tel. 621 25 29 79. www.dmillen.lu
Dans le cadre de l'exposition « Une saison de couleurs » de Ruth Haberecht.

Lëtzebuurger Konscht, visite guidée des œuvres d'art luxembourgeoises conservées et exposées dans la collection permanente de la section des beaux-arts du MNHA, Musée national d'histoire et d'art, Luxembourg, 16h. Tel. 47 93 30-1. www.mnha.lu
Langue : F.

East Side Story, de Jean-François Zygel (piano), avec Talila (voix, textes) et Martine Bailly (violoncelle), Philharmonie, Luxembourg, 16h. Tel. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

MO, 12.3.

KONFERENZ

Préparer l'avenir de l'Europe dans un monde en mutation rapide, dialogue citoyen avec Maros Šefcovic et Claude Turmes, Neimënster, Luxembourg, 12h30. Tel. 26 20 52-1.
Inscription obligatoire : comm-citizens-dialogue-luxembourg@ec.europa.eu ou par tél. 43 01 34 925.

Kulturgeschichte(n) - Fotografie: eng kuerz Geschicht vun der Fotografie zu Lëtzebuerg, mam Christian Mosar, Centre des arts pluriels Ettelbruck, Ettelbruck, 19h. Tel. 26 81 26 81. www.cape.lu

De Géigewaartstheater an d'Literatur, mat Rafael David Kohn an Nathalie Ronvaux, Centre national de littérature, Mersch, 19h30. Tel. 32 69 55-1. cnl.public.lu
Am Kader vun „Auteurs am Gespräch“.

MUSEK

Orchestre de Paris, sous la direction de Daniel Harding, avec Antoine Tamestit (alto), œuvres de Schumann et Widmann, avant le concert : conférence de Damien Ehrhardt: « Deux siècles de relations franco-allemandes en musique,

1750-1950 » à 19h15, Philharmonie, Luxembourg, 20h. Tel. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Dance Gavin Dance + Veil of Maya, post-hardcore + deathcore, Rockhal, Esch, 20h30. Tel. 24 55 51. www.rockhal.lu

POLITESCH

Anti-Atomkraft Kundgebung anlässlich des Fukushima-Jahrestags, Kornmarkt, Trier (D), 17h. Org. Antiatomnetz Trier.

DI, 13.3.

JUNIOR

Den Dram-Trakter, Bastelworkshop (5-12 Joer), Kulturhuf, Grevenmacher, 14h - 17h. Tel. 26 74 64 1. www.kulturhuf.lu
Aschreiwung erwünscht.

Sugarland, Perkussionsspektakel mat der Cie Dingdangdong (2-6 Joer), Rotondes, Luxembourg, 15h. Tel. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

Ouerespëtzer, Erzielstonn fir Kanner mat der Betsy Dentzer (> 5 Joer), Cube 521, Marnach, 15h. Tel. 52 15 21. www.cube521.lu

KONFERENZ

Fantasy zu Lëtzebuerg, mat der Daphné Boehles, uschléissend Ronndeschgespräch mat ënnert aneren Luc François, Natascha Schmit, Guy Berg a Gérard Kraus, moderiert vun der Valerija Berdi, Cité Auditorium, Luxembourg, 18h30. www.cerclecite.lu
Aschreiwung erwünscht: bibliotheque@vdl.lu oder Tel. 47 96 27 32. Am Kader vun der Ausstellung „John Howe: There and Back Again“.

Mit dem Fahrrad unterwegs - Reisen per Rad, mit Philippe Herkrath, Jemp Weydert und Monique Goldschmit, Schloss, Mamer, 20h. Org. Klimaforum, Mobilitätskommission der Gemeinde Mamer und Lëtzebuurger Vëlos-Initiativ.

MUSEK

Christoph Sietzen, percussion, Philharmonie, Luxembourg, 12h30. Tel. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Solaris, Kammeroper von Michael Obst, unter der Leitung von Christopher Ward, inszeniert

WAT ASS LASS | 09.03. - 18.03.

von Hermann Schneider, nach dem gleichnamigen Roman von Stanislaw Lem, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-486. www.staatstheater.saarland

Concert ActArt, avec les enseignant-e-s du conservatoire de la Ville de Luxembourg, œuvres entre autres de Debussy, Chopin et Dartevelle, conservatoire, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 96 55 55. www.conservatoire.lu

Michael Lee Firkins, blues rock, Spirit of 66, *Verviers (B)*, 20h. Tél. 0032 87 35 24 24. www.spiritof66.be

Vox Luminis et L'Achéron, chant, orgue et violes de gambe, œuvres de Schütz, Kerll, Buxtehude et Steffani, Arsenal, *Metz (F)*, 20h. Tél. 0033 3 87 39 92 00. www.arsenal-metz.fr

Danish String Quartet, œuvres de Haydn, Mozart, Widmann et Brahms, avant le concert : artist talk entre les musiciens et Sophie Palent (GB) à 19h30, Philharmonie, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Zachary Lucky, country folk, Konrad Cafe & Bar, *Luxembourg*, 21h. Tel. 26 20 18 94. facebook.com/Konradcafe

THEATER

Cash - Und ewig rauschen die Gelder, von Michael Cooney, inszeniert von Caroline Stolz, Theater Trier, *Trier (D)*, 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theatertrier.de

Fake! In Wahrheit falsch, Kabarett mit Peter Hörmanseder und Rober Stachel, Neimënster, *Luxembourg*, 20h. Tel. 26 20 52-1. www.neimenster.lu
Im Rahmen von „Humour pour la paix“.

La tragédie du dossard 512, de et avec Yohann Metay, Le Gueulard plus, *Nilvange (F)*, 20h15. Tél. 0033 3 82 54 07 07. www.legueulardplus.fr

KONTERBONT

Renc'Art - Œuvre du mois : tombe de Claude de Neufchâtel, exploration et analyse détaillée d'une œuvre d'art, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg*, 12h30. Tél. 47 93 30-1. www.mnha.lu
Langue : D.

Wat den Noper seet - an aner Geschichten, literareschen Owend mat Texter a Gedichter vu Lëtzebuerger Schrëftsteller*innen, mat Christiane Rausch a Steve Karier, Kinneksbond, *Mamer*, 19h30. Tel. 26 39 5-100. www.kinneksbond.lu

Word in Progress, Literaturabend mit Gast Groeber und Christiane Kremer, Kulturfabrik, *Esch*, 20h. Tel. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu

MI, 14.3.

KONFERENZ

Scenography - Contemporary Guidelines for Modern Museums and Innovative Exhibition Design, with Uwe Brückner, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, *Luxembourg*, 18h30. Tel. 45 37 85-1. www.mudam.lu
Org. Design Friends.

Mat eiser Sprooch op der Musel, mam Lex Roth, Kulturhuef, *Grevenmacher*, 19h30. Tel. 26 74 64 1. www.kulturhuef.lu
Am Kader vum Konferenzzykel „Wou d'Rief laanscht d'Musel ...“. Org. Actioun Lëtzebuergesch.

MUSEK

Charles Suberville, chanson française, Kinneksbond, *Mamer*, 19h. Tél. 26 39 5-100. www.kinneksbond.lu

Der Sturm - Ein Zauberlustspiel, Oper von Frank Martin nach dem gleichnamigen Theaterstück von William Shakespeare, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Mariette Lenz, Sébastien Duguet et Philippe Beaujot, chant, clarinette et piano, œuvres entre autres de Spohr, Meyerbeer et Rorem, Centre des arts pluriels Ettelbruck, *Ettelbruck*, 19h30. Tél. 26 81 26 81. www.cape.lu

Lata Gouveia, blues, centre culturel Aalt Stadhaus, *Differdange*, 20h. Tel. 58 77 1-19 00. www.stadhaus.lu

Kupfer, Akustik, Tufa, *Trier (D)*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Marly Marques Stett, jazz, centre culturel régional opderschmelz, *Dudelange*, 20h. Tel. 51 61 21 811. www.opderschmelz.lu
Part of „We Love Girrrls!“.

The Garden, punk-rock, support: Autumn Sweater, Rotondes, *Luxembourg*, 20h30. Tel. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

Achim Schneider und die Jojo Achims, Direktmusik, sparte4, *Saarbrücken (D)*, 21h. Tel. 0049 681 30 92-486. www.sparte4.de

Mike Dawes, solo guitar, Rockhal, *Esch*, 21h. Tel. 24 55 51. www.rockhal.lu

THEATER

Don Carlos, von Friedrich Schiller, inszeniert von Alexander May, Theater Trier, *Trier (D)*, 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theatertrier.de

ARTICLE Tiamat, monologue de Ian De Toffoli, mise en scène de Jean Boillot, avec Valéry Plancke, Théâtre du Centaure, *Luxembourg*, 20h. Tél. 22 28 28. www.theatrecentaure.lu

Ganz oder gar nicht, von Stephen Sinclair und Anthony McCarten, mit dem Ensemble Fischer und Jung, Tufa, *Trier (D)*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Les folles, de et avec Delphine Bardot et Santiago Moreno, Théâtre du Saulcy, *Metz (F)*, 20h. Tél. 0033 3 72 74 06 58. univ-lorraine.fr/culture/espacebm

Pixel, chorégraphie et direction artistique de Mourad Merzouki, par la cie Käfig, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1. www.lestheatres.lu

KONTERBONT

Luxembourg - une ville fortifiée, visite thématique, Musée Dräi Eechelen, *Luxembourg*, 17h. Tél. 26 43 35. www.m3e.public.lu
Langue : L/D.

Gesellschaftsspiller, Oekosoph Pafendall, *Luxembourg*, 19h. www.meco.lu

Lata Gouveia n'est pas un inconnu des fans de blues au grand-duché et environs - son prochain passage à l'Aalt Stadhaus à Differdange le 14 mars ne devrait donc pas passer inaperçu.



WAT ASS LASS | 09.03. - 18.03.

DO, 15.3.

JUNIOR

Den Dram-Trakter, Bastelworkshop (5-12 Joer), Kulturhuef, *Grevenmacher*, 14h - 17h. Tel. 26 74 64 1. www.kulturhuef.lu
 Aschreiwung erwünsch.

Vom Schatten und vom Licht, Schattentheater und Schauspiel mit der Truppe „Die Azubis“ (> 10 Jahre), Rotondes, *Luxembourg*, 19h. Tel. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

KONFERENZ

Kannerheemer am 21. Joerhonnert: eng Erfolgsgeschicht?
 Ronndeschgespräch mat Mariette Goniva, Carine Kelsen, Christine Kolber, Carole Lorang, Ralph Schroeder an Jennifer Vieira Vicente, Centre des arts pluriels Ettelbruck, *Ettelbruck*, 18h. Tel. 26 81 26 81. www.cape.lu

Les concepts fondamentaux du marxisme, avec Jacques Steiwer, Citim, *Luxembourg*, 18h30. www.citim.lu
 Dans le cadre des Jeudis du diplo.

Making Code - Changing Code: Frauen in der Geschichte der Informatik, Vortrag und Diskussionsabend, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain,

De 15. Mäerz diskutéiere Mariette Goniva, Carine Kelsen, Christine Kolber, Carole Lorang, Ralph Schroeder a Jennifer Veira Vicente iwwer „Kannerheemer am 21. Joerhonnert“ am Cape zu Ettelbréck.



Photo Pol Aschman (1952) (c) Photothèque de la Ville de Luxembourg

Luxembourg, 19h. Tel. 22 50 45. www.casino-luxembourg.lu
 Im Rahmen des Internationalen Frauentags.
 Org. in Zusammenarbeit mit Cid-Fraen an Gender.

Überleben, mit Reinhold Messner, Trifolion, *Echternach*, 20h. Tel. 26 72 39-1. www.trifolion.lu
 AUSVERKAUFT!

MUSEK

Silvia Pérez Cruz, guitar, vocals, Philharmonie, *Luxembourg*, 19h. Tel. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu
 SOLD OUT!

Beans on Toast, Folk, Vorprogramm: Cory Call, Tufa, *Trier (D)*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Chris Slade, hard rock, Spirit of 66, *Verviers (B)*, 20h. Tél. 0032 87 35 24 24. www.spiritof66.be

Christophe Willem, chanson, Arsenal, *Metz (F)*, 20h. Tél. 0033 3 87 39 92 00. www.arsenal-metz.fr

You, alt-rock, Rocas, *Luxembourg*, 20h. Tel. 27 47 86 20. www.rocas.lu

Krissy Matthews Trio, british blues, brasserie Wenzel, *Luxembourg*, 20h. Tel. 26 20 52 98-5. www.brasseriwenzel.lu

Maurice Clement, récital d'orgue, œuvres entre autres de Wagner, Franck et Rousseau, église décanale, *Diekirch*, 20h.

Jean-Marc Robin, jazz, Les Trinitaires, *Metz (F)*, 20h30. Tél. 0033 3 87 20 03 03. www.trinitaires-bam.fr

Jessica93 + J.C. Satàn + Divojugend, rock punk garage, Les Trinitaires, *Metz (F)*, 20h30. Tél. 0033 3 87 20 03 03. www.trinitaires-bam.fr

Bye Bye Bay, pop, Schräineri, *Differdange*, 21h. Tel. 27 40 15 35.

Lovain, italian folk pop, Konrad Cafe & Bar, *Luxembourg*, 21h. Tel. 26 20 18 94. facebook.com/Konradcafe

THEATER

Patrick Trick, von Kristo Šagor, inszeniert von Philipp Moschitz, Theater Trier, *Trier (D)*, 18h. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theatertrier.de

ARTICLE Tiamat, monologue de Ian De Toffoli, mise en scène de Jean Boillot, avec Valéry Plancke, Théâtre du Centaure, *Luxembourg*, 18h30. Tél. 22 28 28. www.theatrecentaure.lu

La bonne éducation, d'Eugène Labiche, mise en scène de Jean Boillot, Nord Est Théâtre, *Thionville (F)*, 20h. Tél. 0033 3 82 82 14 92. www.nest-theatre.fr

Animal Farm, Schauspiel nach dem Roman von George Orwell, inszeniert von Krzysztof Minkowski, sparte4, *Saarbrücken (D)*, 20h. Tel. 0049 681 30 92-486. www.sparte4.de

Klassik für Dummies, Musikcomedy mit Microband, centre culturel Schungfabrik, *Tétange*, 20h.

Success Story, Dokumentärtheater iwwer Kannerheemer vu Francis Schmit a Mani Muller, inszenéiert vun der Carole Lorang, mat Franz Leander Klee, Renelde Pierlot a Germain Wagner (> 12 Joer), Centre des arts pluriels Ettelbruck, *Ettelbruck*, 20h. Tel. 26 81 26 81. www.cape.lu

Pixel, chorégraphie et direction artistique de Mourad Merzouki, par la cie Käfig, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1. www.lestheatres.lu

Corbeaux de jour, de Pedro Romero, mise en scène d'Alexis Goslain, par l'Atelier Théâtre Jean Vilar et le Festival royal de théâtre de Spa, maison de la culture, *Arlon (B)*, 20h30. Tél. 0032 63 24 58 50. maison-culture-arlon.be

KONTERBONT

The Destruction of Memory, projection du documentaire de Tim Slade (USA 2016. 81'. V.o.), Carré, *Luxembourg*, 18h30. www.luca.lu
 Org. Luca - Luxembourg Center for Architecture.

Renc'Art - Œuvre du mois : tombe de Claude de Neufchâtel, exploration et analyse détaillée d'une œuvre d'art, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg*, 19h. Tél. 47 93 30-1. www.mnha.lu
 Langue : D.

Aus der Science-Fiction-Literatur von Stanislaw Lem, Lesung mit Bodo Busse, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-486. www.staatstheater.saarland

FR, 16.3.

MUSEK

Solaris, Kammeroper von Michael Obst, unter der Leitung von Christopher Ward, inszeniert von Hermann Schneider, nach dem gleichnamigen Roman von Stanislaw Lem, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-486. www.staatstheater.saarland

The Gift, pop, Kulturfabrik, *Esch*, 20h. Tel. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu

Vision String Quartet, Werke von Haydn, Ligeti und Schubert, conservatoire de musique, *Esch*, 20h. Tel. 54 97 25. www.esch.lu/culture/conservatoire

Christina Lux Duo, Chanson, Tufa, *Trier (D)*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Orchestre national de Lorraine, sous la direction de Jacques Mercier, avec Marc Bouchkov (violon), œuvres de Bartók, Khatchaturian et Dvorák, Arsenal, *Metz (F)*, 20h. Tél. 0033 3 87 39 92 00. www.arsenal-metz.fr

Raphaella Smits, récital de guitare, œuvres entre autres de Ponce,

WAT ASS LASS | 09.03. - 18.03.

Bach et Mompou, conservatoire, Luxembourg, 20h. Tél. 47 96 55 55. www.conservatoire.lu

Reis Demuth Wiltgen feat. Joshua Redman & Vince Mendoza, avec l'orchestre philharmonique du Luxembourg, Philharmonie, Luxembourg, 20h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Marley's Ghost, tribute to Bob Marley, Spirit of 66, Verviers (B), 20h30. Tél. 0032 87 35 24 24. www.spiritof66.be

Adrienne Pauly, rock, Les Trinitaires, Metz (F), 20h30. Tél. 0033 3 87 20 03 03. www.trinitaires-bam.fr

De Lääb Orchästra, Rockhal, Esch, 20h30. Tél. 24 55 51. www.rockhal.lu

Open Stage, Ancien Cinéma Café Club, Vianden, 21h. Tél. 26 87 45 32. www.anciencinema.lu
Org. Ancien Cinéma Café Club and Nathalie Moretoni.

PARTY/BAL

Murphy's Law + The Challengers + Fascination, Artikuss, Soleuvre, 20h. Tél. 59 06 40. www.artikuss.lu

Feder, club night, Den Atelier, Luxembourg, 22h. Tél. 49 54 85-1. www.atelier.lu

THEATER

Verlangen, Choreographien von Jiri Kylián, Stijn Celis und Andonis Foniadakis, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

ARTICLE Tiamat, monologue de Ian De Toffoli, mise en scène de Jean Boillot, avec Valéry Plancke, Théâtre du Centaure, Luxembourg, 20h. Tél. 22 28 28. www.theatrecentaure.lu

Gschirr & Bscheck, Tanz-Performance mit dem Ensemble BewegGrund Trier, Tufa, Trier (D), 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de
www.beweggrund.net, www.danceability.de

Les amours d'Alexandre et Roxane + Don Juan, ballet pantomime de Christoph Willibald Gluck, Opéra-Théâtre Metz-Métropole, Metz (F), 20h. Tél. 00 33 3 87 15 60 60. www.opera.metzmetropole.fr

Animal Farm, Schauspiel nach dem Roman von George Orwell, inszeniert von Krzysztof Minkowski,

sparte4, Saarbrücken (D), 20h. Tél. 0049 681 30 92-486. www.sparte4.de

Frühlings Erwachen, von Frank Wedekind, inszeniert von Charles Muller, mit unter anderen Niko Becker, Enikö Blénessy und Isa Berger, Théâtre d'Esch, Esch, 20h. Tél. 27 54 50 10. www.esch.lu/culture/theatre

La maladie de la mort, d'après le roman de Marguerite Duras, mise en scène de Katie Mitchell, avec Lætitia Dosch, Nick Fletcher et Irène Jacob (> 18 ans), Grand Théâtre, Luxembourg, 20h. Tél. 47 08 95-1. www.lestheatres.lu

La nuit blanche de l'humour noir, avec Roukiata Ouedraogo et Oualas, Neimënster, Luxembourg, 20h. Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu
Dans le cadre d'« Humour pour la paix ».

KONTERBONT

wandelBAR, zesumme strécken an heekelen, Mesa, Esch, 15h - 18h.

Apéro tricot, centre culturel Altrimenti, Luxembourg, 17h. Tél. 28 77 89 77. www.altrimenti.lu
Inscription obligatoire : back-office@altrimenti.lu

Verónica, projection du film de Paco Plaza (E 2017. 105'. V.o. + s.-t. ang.), Kinosch, Esch, 19h. www.kulturfabrik.lu
Dans le cadre du Festival du cinéma espagnol.

Saturne (nos histoires aléatoires), lecture avec Pépito Matéo, Le Gueulard, Nilvange (F), 21h. Tél. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

SA, 17.3.

JUNIOR

Fréijoersatelier, Molatelier (6-12 Joer), Musée « A Possen », Bech-Kleinmacher, 14h - 17h. Tél. 23 69 73 53. www.musee-possen.lu
Aschreiwung erwünscht.

Den Ouschterhues a seng Gesellen, Bitzatelier (8-14 Joer), Kulturhaus Niederanven, Niederanven, 14h - 17h. Tél. 26 34 73-1. www.khn.lu
Aschreiwung erwünscht.



Der gute alte Georg Büchner wird wieder zum Leben erweckt mit seinem Stück „Dantons Tod“ – Premiere am 17. März im Saarländischen Staatstheater in Saarbrücken.

Cadréiertes, Filmatelier (5-12 Joer), Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 15h - 17h. Tél. 22 50 45. www.casino-luxembourg.lu
Aschreiwung erwünscht.

Chapeau, Chapeau! Musikalische Fantasie mit Clownerie und Akrobatik (5-9 Jahre), Philharmonie, Luxembourg, 15h + 17h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Les aventures du prince Ahmed, ciné-concert avec la Cie des Amis de Fantômus, Arsenal, Metz (F), 17h. Tél. 0033 3 87 39 92 00. www.arsenal-metz.fr

D'Ariella, déi kleng Nix gëtt grouss, inszeniert vun der Josiane Becker, vun a mam Kannertheater Artistekëscht, Veräinshaus Um Widdem, Kayl, 19h30. www.artistekescht.lu

KONFERENZ

La construction et les bois de la guitare classique, avec Lara Seidel, conservatoire, Luxembourg, 17h. Tél. 47 96 55 55. www.conservatoire.lu

MUSEK

Ivan Terekhanov, récital d'orgue, œuvres de Couperin, Haydn et Bach, cathédrale Notre-Dame, Luxembourg, 11h.

Metal Night, with Arduinna's Dawn, Theophagist, Kraton, Ignition, Thousand Lakes, Lord Vigo and Mike Litoris Complot, centre culturel Schungfabrik, Tétange, 16h30. Org. Mind Patrol.

Il matrimonio segreto, Oper von Domenico Cimarosa, Theater Trier, Trier (D), 19h30. Tél. 0049 651 7 18 18 18. www.theatertrier.de

Solaris, Kammeroper von Michael Obst, unter der Leitung von Christopher Ward, inszeniert von Hermann Schneider, nach dem gleichnamigen Roman von Stanislaw Lem, Alte Feuerwache, Saarbrücken (D), 19h30. Tél. 0049 681 30 92-486. www.staatstheater.saarland

La framboise frivole, fusion musicologique anachronique, Kinneksbond, Mamer, 20h. Tél. 26 39 5-100. www.kinneksbond.lu

Feu! Chatterton, alternative indie, Den Atelier, Luxembourg, 20h. Tél. 49 54 85-1. www.atelier.lu

Marly Marques Stett, jazz, Prabbeli, Wiltz, 20h. www.cooperations.lu/fr/20/prabbeli

Steve Vai, solo guitar, Rockhal, Esch, 20h. Tél. 24 55 51. www.rockhal.lu

Kammermusekveräin Lëtzebuerg, église, Wilwerwiltz, 20h. Am Kader vum Maarnecher Festival.

Charge 69, 25e anniversaire, La Passerelle, Florange, 20h30. Tél. 0033 3 82 59 17 99. www.passerelle-florange.fr

Jared James Nichols, blues rock, Spirit of 66, Verviers (B), 20h30. Tél. 0032 87 35 24 24. www.spiritof66.be

Hervé Rigaud, chansons en bois, Le Gueulard, Nilvange (F), 20h30. Tél. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulardplus.fr

Kaviar Special, pop garage, support : Tequilasavate y su hijo bastardo, Le Gueulard plus, Nilvange (F), 20h30. Tél. 0033 3 82 54 07 07. www.legueulardplus.fr

WAT ASS LASS | 09.03. - 18.03.

St. Patrick's Day Party, with live concert by The Kilkennys and later on special programm by DJ Gast, Kulturhaus Syrkus, *Roodt/Syre*, 20h30.

The Roughneck Riot + Krakin' Kellys, rage + punk-rock, L'Entrepôt, *Arlon (B)*, 20h30. Tél. 0032 63 45 60 84. www.entrepotarlon.be

Grimény + The Kooters, experimental rock + psygrunge, Rocas, *Luxembourg*, 21h. Tél. 27 47 86 20. www.rocas.lu

PARTY/BAL

Night Light by Nightler, De Gudde Wëllen, *Luxembourg*, 22h. www.deguddewellen.lu

Homosphère: Ü30 & Friends, überregionale Party für Schwule, Lesben, Bisexuelle, Trans- und Intersexuelle sowie für tolerante Heteros, SchMIT-Z, *Trier (D)*, 23h. Tél. 0049 651 4 25 14. www.schmit-z.de

THEATER

Dantons Tod, Drama von Georg Büchner, inszeniert von Christoph Mehler, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Theatersport, auf Zuruf wird spontan improvisiert, Tufa, *Trier (D)*, 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

ARTICLE Tiamat, monologue de Ian De Toffoli, mise en scène de Jean Boillot, avec Valéry Plancke, Théâtre du Centaure, *Luxembourg*, 20h. Tél. 22 28 28. www.theatrecentaure.lu

Les amours d'Alexandre et Roxane + Don Juan, ballet pantomime de Christoph Willibald Gluck, Opéra-Théâtre Metz-Métropole, *Metz (F)*, 20h. Tél. 00 33 3 87 15 60 60. www.opera.metzmetropole.fr

Animal Farm, Schauspiel nach dem Roman von George Orwell, inszeniert von Krzysztof Minkowski, sparte4, *Saarbrücken (D)*, 20h. Tél. 0049 681 30 92-486. www.sparte4.de

Frühlings Erwachen, von Frank Wedekind, inszeniert von Charles Muller, mit unter anderen Niko Becker, Enikő Blénessy und Isa Berger, Théâtre d'Esch, *Esch*, 20h. Tél. 27 54 50 10. www.esch.lu/culture/theatre

La maladie de la mort, d'après le roman de Marguerite Duras, mise en scène de Katie Mitchell, avec



Une combinaison gagnante pour les fans de musique brésilienne : Gilberto Gil, Nando Reis et Gal Costa vont ensorceler la Philharmonie le 18 mars. Dernières places à la caisse du soir !

Lætitia Dosch, Nick Fletcher et Irène Jacob (> 18 ans), Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1. www.lestheatres.lu

Théâtre d'improvisation, centre culturel Altrimenti, *Luxembourg*, 20h30. Tél. 28 77 89 77. www.altrimenti.lu
Org. Pôle impro Luxembourg.

Exartikulations, pièce acousmatique, avec la cie Distorsions, BAM, *Metz (F)*, 20h30. Tél. 0033 3 87 39 34 60. www.trinitaires-bam.fr

KONTERBONT

Open Day, Université du Luxembourg, Campus Belval, *Esch*, 9h - 16h. www.uni.lu

Bike Repair Kafé, Escher Kafé, *Esch*, 14h - 18h.

Kanner-Secondhand a -Floumaart, centre culturel, *Greiveldange*, 14h. www.evgs.lu
Org. Elterenvereenegung Greiweldeng-Stadbriedemes.

Les forts Thüngen et Obergrünwald, visite guidée, Musée Dräi Eechelen, *Luxembourg*, 14h30. Tél. 26 43 35. www.m3e.public.lu

Des portraits d'Edward Steichen à la photographie numérique : l'évolution des techniques d'exposition, photoshooting pour adultes, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg*, 15h. Tél. 47 93 30-1. www.mnha.lu
Inscription obligatoire.

Clock Off - a 32.000 km Journey around the World to Forget about Time, Foto-Slideshow mit Yannix Bastian, Rotondes, *Luxembourg*, 19h. Tél. 26 62 20 07. www.rotondes.lu
Org. B:Loft, Fondatioun Kribskrank Kanner und twentyfour.lu.

SO, 18.3.

JUNIOR

Sugarland, Perkussionsspektakel mat der Cie Dingdangdong (2-6 Joer), Kulturhaus Niederanven, *Niederanven*, 10h30. Tél. 26 34 73-1. www.khn.lu

Haxpaxmax, Erzielsonndeg mat der Betsy Dentzer (> 4 Joer), Théâtre des Capucins, *Luxembourg*, 11h. Tél. 47 08 95-1. www.lestheatres.lu

Kotzmotz, der Zauberer, Theaterstück mit Musik nach dem Kinderbuch von Brigitte Werner (> 4 Jahre), Tufa, *Trier (D)*, 11h. Tél. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Chapeau, Chapeau! Musikalische Fantasie mit Clownerie und Akrobatik (5-9 Jahre), Philharmonie, *Luxembourg*, 11h, 15h + 17h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Sugarland, Perkussionsspektakel mat der Cie Dingdangdong (2-6 Joer), Kulturhaus Niederanven, *Niederanven*, 11h30. Tél. 26 34 73-1. www.khn.lu

Fenrir, de Risewollef, musikalescht Theaterstück mat der Cie Kopla Bunz (> 8 Joer), Centre des arts pluriels Ettelbruck, *Ettelbruck*, 16h. Tél. 26 81 26 81. www.ape.lu

Fatima und der Traumdieb, Märchen nach Rafik Schami, inszeniert von Marco Süß, mit der Württembergischen Landesbühne Esslingen (> 6 Jahren), Cube 521, *Marnach*, 16h. Tél. 52 15 21. www.cube521.lu

Kotzmotz, der Zauberer, Theaterstück mit Musik nach dem Kinderbuch von Brigitte Werner (> 4 Jahre), Tufa, *Trier (D)*, 16h. Tél. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

D'Ariella, déi kleng Nix gëtt grouss, inszeniert vun der Josiane Becker, vun a mam Kannertheater Artistekëscht, Veräinshaus Um Widdem, *Kayl*, 16h30. www.artistekesch.lu

KONFERENZ

La construction et les bois de la guitare classique, avec Lara Seidel, conservatoire, *Luxembourg*, 13h. Tél. 47 96 55 55. www.conservatoire.lu

MUSEK

Saarländisches Staatsorchester, unter der Leitung von Constantin Trinks, mit Ferhan und Ferzan Önder (Klavier), Werke von Beethoven, Say und Schumann, Congresshalle, *Saarbrücken (D)*, 11h. Tél. 0049 681 30 92-486. www.staatstheater.saarland

Harmonie municipale de Metz, Arsenal, *Metz (F)*, 16h. Tél. 0033 3 87 39 92 00. www.arsenal-metz.fr

Scola metensis et Le Tourdion, sous la direction de Marie-Reine Demollière et Alain Sobczak, pièces festives tirées du « Chansonnier de Montpellier » (13e s.) et de recueils de la Renaissance, Arsenal, *Metz (F)*, 16h. Tél. 0033 3 87 39 92 00. www.arsenal-metz.fr
Dans le cadre du 30e anniversaire de la Scola metensis et de la Saison des adieux.

Ensemble de cuivres de Belgique & brass band Musique militaire grand-ducale, centre culturel et sportif, *Wincrange*, 16h. Dans le cadre du Maarnecher Festival.

Romain Nosbaum, récital de piano, œuvres d'entre autres Bach, Rachmaninov, Poulenc et Debussy, centre culturel Altrimenti, *Luxembourg*, 17h. Tél. 28 77 89 77. www.altrimenti.lu

Blues Brothers, Musical von Matthias Straub, nach dem Film von John Landis, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*,

WAT ASS LASS | 09.03. - 18.03. / AVIS

18h. Tél. 0049 681 30 92-0.
www.staatstheater.saarland

Hervé Rigaud, chansons en bois, Le Gueulard, *Nilvange (F)*, 18h. Tél. 0033 3 82 85 50 71.
www.legueulard.fr

Big Band Opus 78, unter der Leitung von Marshall Gilkes und Raoul Christophe und dem Mitwirken von Andy Haderer, Paul Heller und Frank Chastenier, centre culturel Aalt Stadhaus, *Differdange*, 20h. Tél. 58 77 1-19 00. www.stadhaus.lu

Gilberto Gil, Nando Reis et Gal Costa, musique populaire brésilienne, Philharmonie, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu
COMPLET !

Sir Was, alternative/indie, support: Kalo de 78, Rotondes, *Luxembourg*, 20h30. Tél. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

Guido Horn, Schlagerparodie, Ducsaal, *Freudenburg (D)*, 21h. Tél. 0049 6582 2 57. www.ducsaal.com

THEATER

Les amours d'Alexandre et Roxane + Don Juan, ballet pantomime de Christoph Willibald von Gluck, Opéra-Théâtre Metz-Métropole, *Metz (F)*, 15h. Tél. 00 33 3 87 15 60 60. www.opera.metzmetropole.fr

Die Dreigroschenoper, Schauspiel von Bertolt Brecht, Theater Trier, *Trier (D)*, 18h. Tél. 0049 651 7 18 18 18. www.theatertrier.de

ARTICLE Tiamat, monologue de Ian De Toffoli, mise en scène de Jean Boillot, avec Valéry Plancke, Théâtre du Centaure, *Luxembourg*, 18h30. Tél. 22 28 28. www.theatrecentaure.lu

Jemand zuhause, Open Stage, sparte4, *Saarbrücken (D)*, 20h. Tél. 0049 681 30 92-486. www.sparte4.de

KONTERBONT

De Schräiner Biver, Theaterfeierung, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg*, 11h. Tél. 47 93 30-1. www.mnha.lu

One to One - Jazz Meets Colors, avec les dessinateurs Jacek Wozniak et Adelinaa et les musiciens Barry Guy (contrebasse) et Ramon Lopez

(batterie), Neimënster, *Luxembourg*, 11h. Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu
Dans le cadre d'« Humour pour la paix ».

Festung, Geschicht, Identitäten, Féierung, Musée Dräi Eechelen, *Luxembourg*, 16h. Tél. 26 43 35. www.m3e.public.lu
Sprooch: L/D.

Ensemble-Werkstatt, offener Workshop für offene Bürger*innen, sparte4, *Saarbrücken (D)*, 16h. Tél. 0049 681 30 92-486. www.sparte4.de

LE FONDS BELVAL

Appel d'offres

en vue de la conclusion de huit contrats de bail commerciaux

Le Fonds Belval lance un appel d'offres en vue de la conclusion de huit contrats de bail pour l'exploitation de locaux commerciaux à Belval. Les locaux à exploiter sont :

- Un local « brasserie » situé dans les fondations du Haut Fourneau A sises 3, avenue des Hauts Fourneaux à L-4362 Esch-sur-Alzette. Surface totale du local environ 655 m² et 150 m² pour la terrasse ;
- Un local « pâtisserie - salon de consommation » situé au rez-de-chaussée de la Maison de l'innovation sise 5, avenue des Hauts Fourneaux à L-4362 Esch-sur-Alzette. Surface totale du local environ 222 m² et 141 m² pour la terrasse ;
- Un local « restaurant » situé au rez-de-chaussée de la Maison de l'innovation sise 5, avenue des Hauts Fourneaux à L-4362 Esch-sur-Alzette. Surface totale du local environ 491 m² et 141 m² pour la terrasse ;
- Trois locaux destinés à de la « petite restauration » situés dans les fondations du Haut Fourneau B sises 5a, avenue des Hauts Fourneaux à L-4362 Esch-sur-Alzette. Surface totale

d'environ : premier local 102 m² et 29 m² pour la terrasse ; second local 80 m² et 27 m² pour la terrasse ; troisième local 57 m² et 24 m² pour la terrasse ;

- Un local « cafétéria » située au rez-de-chaussée de la Maison du livre sise 1, place de l'Académie à L-4360 Esch-sur-Alzette. Surface totale du local environ 335 m² et 117 m² pour la terrasse ;
- Un local « café » situé au rez-de-chaussée de la Maison du nombre sise 6, avenue de la Fonte à L-4364 Esch-sur-Alzette. Surface du local environ 112 m² et 50 m² pour la terrasse.

Les futurs exploitants auront à charge l'aménagement intérieur des locaux.

Les dossiers d'appel d'offres seront transmis par voie électronique sur demande. Les demandes sont à introduire jusqu'au 21 mars 2018 inclus par email au service des soumissions du Fonds Belval (soumission@fonds-belval.lu). Pour tous renseignements téléphoniques, veuillez contacter le service des soumissions au 26 840 -217.

Une visite obligatoire des locaux sera organisée. Les dates seront communiquées par email aux candidats ayant retiré un dossier d'appel d'offres. Les offres seront à transmettre par courrier recommandé ou à déposer auprès de la réception du Fonds Belval, 1 avenue du Rock'n'Roll à L-4361 Esch-sur-Alzette, pour au plus tard le 22 mai 2018 à 10h.

Les candidats remettront une offre de loyer ainsi qu'un descriptif détaillé du

projet d'exploitation et les certificats administratifs tels que requis. Les conclusions des contrats de location résulteront des évaluations des offres sur base des critères de pondération spécifiés au dossier d'appel d'offres.

Ministère du Développement durable et des Infrastructures

Administration des bâtiments publics

Avis de marché

Procédure : européenne ouverte
Type de marché : travaux

Modalités d'ouverture des offres :

Date : 18/04/2018 Heure : 10:00
Lieu : Administration des bâtiments publics, 10, rue du Saint-Esprit, L-1475 Luxembourg

SECTION II : OBJET DU MARCHÉ

Intitulé attribué au marché :

Travaux de menuiserie extérieure dans l'intérêt du lycée Michel Rodange à Luxembourg.

Description succincte du marché :

Menuiserie extérieure / protection solaire
ca 660 pces Portes et fenêtres en aluminium
ca 415 m² Façade-rideaux en aluminium
ca 3.880 m Encadrement en aluminium
ca 200 m² Caillebotis comme habillage de façade (éléments)
ca 590 pces Démontage des anciennes fenêtres et portes

ca 1.600 m² Protection solaire extérieure (Markisoletten)
ca 550 m² Protection solaire extérieure (stores).

Les travaux sont adjugés en bloc à prix unitaires.

La durée des travaux sur le chantier est de 200 jours ouvrables à débiter au courant du 2e trimestre 2019.

SECTION IV : PROCÉDURE

Conditions d'obtention du cahier des charges :

Les documents de soumission peuvent être retirés via le portail des marchés publics (www.pmp.lu).
Il ne sera procédé à aucun envoi de bordereau.
La remise électronique est autorisée.

SECTION VI : RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES

Autres informations :

Réception des offres : Les offres portant l'inscription « Soumission pour les travaux de menuiserie extérieure dans l'intérêt du lycée Michel Rodange à Luxembourg. » sont à remettre à l'adresse prévue pour l'ouverture de la soumission conformément à la législation et à la réglementation sur les marchés publics avant les date et heure fixées pour l'ouverture.

Date d'envoi de l'avis au Journal officiel de l'U.E. : 05/03/2018

La version intégrale de l'avis n° 1800342 peut être consultée sur
www.marches-publics.lu